

الموضوع: مذكرة تفاهم بين الجامعة العربية الأمريكية وهيئة شؤون الأسرى والمحررين

اتفق بتاريخ 2022/01/31، كل من:

الفريق الاول: الجامعة العربية الامريكية، ويشار إليه فيما بعد "الفريق الأول"، ويمثله لغايات توقيع هذه المذكرة رئيس الجامعة معالي الأستاذ الدكتور علي زيدان أبو زهري.  
الفريق الثاني: هيئة شؤون الأسرى والمحررين، ويشار إليه فيما بعد "الفريق الثاني"، ويمثله لغايات هذه المذكرة رئيس الهيئة معالي الوزير اللواء قدري أبو بكر.

حيث أن الفريق الأول مرخص من قبل وزارة الصحة (مرفق) ويوفر خدمات متميزة في مجالات طب الأسنان، طب العيون، والمختبرات الطبية، وحيث أن الفريق الثاني يرغب بالتعاون مع الفريق الأول من أجل الحصول على الخدمات الطبية المتوفرة لدى الفريق الأول، فقد تم التفاهم بين الفريقين على ما يلي:

أولاً: مقدمة المذكرة وملاحقها

تعتبر مقدمة هذه المذكرة وملاحقها جزءاً لا يتجزأ منها وتقرأ معها كوحدة واحدة.

ثانياً: الفئات المستهدفة:

1. الأسرى المحررين.
2. ذوي الأسرى والأسرى المحررين (أم/أب).
3. أسر الأسرى والأسرى المحررين (ابنة/ابن، زوجة/زوج).
4. موظفي الفريق الثاني.
5. أسر موظفي الفريق الثاني (ابنة/ابن، زوجة/زوج).

ثالثاً: مجالات التعاون:

اتفق الفريقان على التعاون فيما بينهما من خلال قيام الفريق الأول بتقديم الخدمات الطبية المتوفرة لديه إلى الفئات المستهدفة ضمن العرض المقدم من الفريق الأول إلى الفريق الثاني.

رابعاً: التزامات الفريق الأول:

1. يقوم الفريق الأول بتقديم الخدمات الطبية المتوفرة لديه للفئات المستهدفة، وذلك حسب ما يرد أدناه.
- نسبة خصم 20% على خدمات مختبر الأشعة في القائمة المرفقة (ملحق رقم 1).



3. تقديم نسبة خصم 30% على خدمات مختبر التحاليل الطبية في القائمة المرفقة (ملحق رقم 2).
4. تقديم نسبة خصم 20% على خدمات مختبر الأنسجة في القائمة المرفقة (ملحق رقم 3).
5. تقديم نسبة خصم 25% على خدمات عيادة طب وجراحة العيون في القائمة المرفقة (ملحق رقم 4).
6. تقديم علاجات تقويم الأسنان والفكين وفق الرسوم في القائمة المرفقة (ملحق رقم 5).

7. يمكن تسديد رسوم علاجات تقويم الأسنان والفكين على عدة دفعات يتم تقسيطها بالاتفاق بين الفريق الأول والمستفيد من الخدمة، على أن يتم تسديد الرسوم كاملة قبل آخر جلسة علاجية.
8. تقديم علاجات أمراض اللثة مجاناً.
9. تقديم خدمات قسيمي العلاج الطبيعي والعلاج الوظيفي وفق الرسوم في القائمة المرفقة (ملحق رقم 6).
10. تزويد المتلقين لخدمات الفريق الأول بسند قبض يُفصل الخدمات التي تم الحصول عليها ورسومها.

#### خامساً: التزامات الفريق الثاني:

1. يقوم الفريق الثاني بتوجيه الفئات المستهدفة إلى الفريق الأول واعلامهم بالخدمات المتوفرة لدى الفريق الأول.
2. تقديم كتاب رسمي إلى الفريق الأول يوضح البيانات الشخصية لكل حالة يتم اعتمادها وتوجيهها إلى الفريق الأول، علماً بأنه لن يتم تقديم أي خدمة في حال عدم تزويد الفريق الأول بذلك الكتاب.
3. إعلام الفئة المستهدفة والمتلقين لخدمات الفريق الأول بضرورة تسديد كافة الرسوم المترتبة عليهم نقداً وبشكل مباشر مع الفريق الأول فور تلقي الخدمة مباشرة.
4. إعلام الفئات المستهدفة والمتلقين لخدمات التقويم الأسنان والفكين بضرورة تسديد الدفعات نقداً وبشكل مباشر مع الفريق الأول خلال فترة لا تزيد عن آخر جلسة علاجية، ويحق للفريق الأول عدم استكمال الخدمة في حال عدم الالتزام بتسديد الدفعات.

#### سادساً: مدة المذكرة:

مدة هذه المذكرة سنة ميلادية واحدة قابلة للتجديد باتفاق الفريقين وذلك قبل 30 يوم على الأقل من تاريخ انتهائها، وتبدأ من تاريخ التوقيع عليها من قبل الفريقين وتنتهي بانتهاء مدتها.

#### سابعاً: تعديل المذكرة:

يمكن تعديل أو تنقيح هذه المذكرة فقط بموجب مذكرة تفاهم خطية من قبل الفريقين، وبموافقتهم. وفي حال أراد أحد الفريقين إلغاء المذكرة عليه تبليغ الفريق الآخر من خلال كتاب رسمي قبل 30 يوم من مواعده.

#### ثامناً:

في حال عدم تجديد هذه المذكرة، يستمر التعاون بين الفريقين وفقاً لمواد هذه المذكرة حتى يتم الانتهاء من:

1. جميع الحالات التي بدأت بتلقي خدمات الفريق الأول.
2. تسديد المستفيدين جميع الرسوم المترتبة عليهم من تلقيهم الخدمات المقدمة من الفريق الأول وفق خطة العلاج منهم.



تاسعاً:

يطبق بشأن هذه المذكرة القانون الساري في المحاكم الفلسطينية وتحال أي نزاعات قد تنشأ بشأنها إلى محاكم رام الله. من المتفق عليه أنه وفي حال نشوء أي خلاف أو نزاع حول تطبيق و/أو تفسير أي بند من بنود هذا العقد أو أي من شروطه وأحكامه فإن المحاكم في مدينة رام الله تكون هي المحاكم المختصة للنظر والفصل في هذا الخلاف أو النزاع وفقاً للقوانين السارية في فلسطين.

عاشراً: نسخ المذكرة:

حررت المذكرة من نسختين أصليتين ويسلم كل فريق نسخة منها للعمل بموجبها.

الملحقات:

- صورة عن ترخيص عيادات الأسنان التخصصية.
- صورة عن ترخيص عيادة طب وجراحة العيون.
- صورة عن ترخيص المختبرات الطبية.
- ملحقات رقم (1-6).

حررت ووقعت هذه المذكرة بصفحاتها الثلاثة على نسختين مع تمتع الفريقين بكامل الأهلية القانونية وذلك في هذا اليوم الإثنين الموافق 2022/1/31.

ممثل الفريق الثاني:

معالي الوزير اللواء قدري أبو بكر

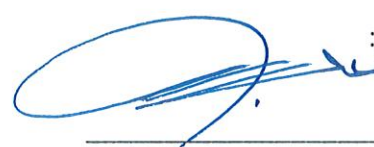
التوقيع: 



الختم:

ممثل الفريق الأول:

معالي الأستاذ الدكتور علي زيدان أبو زهري

التوقيع: 



الختم:

ملحق (1)

X-Ray Service Fees

Service	Fees(NIS)
panorama " OPT / OPG	50
Lateral Cephalometric / LAT	80 - 60
periapical	20
CBCT – one jaw	200
P.A' posterior anterior	70
Bitewing	20
TMJ 2D	70
Sinuses 2D	50
Hand & Wrist	40
TMJ 3D	200
Sinuses 3D	200
Full Skull CBCT	350
Airway CBCT	500

## ملحق (2)

Clinical Laboratory Service Fees

Tests	Fee (NIS)
Glucose	20
Urea	25
Creatinine	25
Uric acid	25
GPT (ALT)	25
GOT (AST)	25
Alkaline phosphatase	25
Bilirubin total	30
Calcium	30
Brucella	25
Complete blood count (CBC)	30
ESR	20
Urine analysis	20
Stool analysis	20
Total protein	20
Albumin	20
Sodium	25
Potassium	25
Chloride	25
Cholesterol	25
LDL cholesterol	30
HDL cholesterol	30
Triglycerides	25
PT/INR	30
APTT	30
Blood grouping	20
CRP	30
Rheumatoid factor (RF)	25
ASOT	25
HCG one step pregnancy strip	25
HBs Ag (qualitative)	60
Urine culture	50
Stool culture	60

Tests	Fee (NIS)
HVC	90
HIV	120
HVBsAG	90
AUSAB	100
Vitamin B12	90
Vitamin D	150
TSH	60
Free T3	60
Free T4	60
FSH	60
LH	60
Prolactin	60
CA 15 - 3	120
CA 19-9	120
CEA	150
CA 125	150
Ferritin	80
Iron	40
TIBC	50
Iron Profile	60
Nasal Swab Culture	50

ملحق (3)

Oral & Maxillofacial Pathology Laboratory

Service Fees

Service	Fee (NIS)
Soft tissue biopsy, incisional or excisional, < 2 cm	250
Soft tissue biopsy, incisional or excisional, > 2 cm	300
Soft tissue tumor resection	450
Major salivary gland	500
Hard tissue specimen (bony fragments)	200
Odontogenic tumor/cyst, < 2 cm	300
Odontogenic tumor/cyst, > 2 cm	350
Bone resection	500
IHC Stain	150/slide
Special stain	50/slide
Consultation, stained slides	150-200/case
Consultation, unstained slides	150/slide
Consultation, tissue block (slides prepared at AAUP)	200/block

ملحق (4)

Ophthalmology Clinic

Service Fees

Service	Fee (NIS)
General clinic visit	100
Sub specialty clinic visit	100
Refraction only	20
B scan	100
Visual field	300
Corneal topography	150
Pentacam	300
FFA	300
OCT	300
ERG	750
Syringing	50
Bandage contact lens	50
Chalazion incision & curettage	300
Removal of sutures (post PKP)	250
Yag capsulotomy	300
PRP argon laser	500
Avastin injection	500
Eylea injection	5,000
Lucentis injection	4,000
Ozurdex injection	7,000
Cross linking	3,000
Phacoemulsification	3,000

ملحق (5)

Orthodontic Clinic

Service Fees

#	Clinical Service	Fees
1.	Class I, II, III - non-extraction (interproximal reduction or archwire expansion)	1500
2.	Class I, II, III treated by extraction	1500
3.	Class II, III treated by bite corrector	1500
4.	Interceptive treatment (space maintainer, TPA, lingual arch, etc)	125
5.	Interceptive treatment (sectional 2x4, removable appliance, habit breaker, etc)	500
6.	Single jaw treatment	750
7.	Adjunctive treatment (sectional, prosthodontic/periodontic)	300
8.	Exposure of impacted teeth	<input type="checkbox"/> 1 tooth: 320 <input type="checkbox"/> 2 teeth: 520 <input type="checkbox"/> 3 teeth: 720 <input type="checkbox"/> 4 teeth: 920 <input type="checkbox"/> >4 teeth: 920 + 80/each extra tooth
9.	Patients with TMD (occlusal splint)	400
10.	Miniscrews	200/miniscrew
11.	RPE	400
12.	Cleft lip and palate	1500
13.	Orthognathic surgery case	1500
14.	Class II growth modification by functional appliance and/or headgear	If one: 400, if both: 700
15.	Class III treated by reverse pull headgear (facemask)	400
16.	Ceramic brackets	+ 600 (or cost of the kit)
17.	Self-ligating brackets	+ 500 (or cost of the kit)

## ملحق رقم (6)

## قسم العلاج الوظيفي

الرسوم (بالشيكل)	نوع الخدمة	
50	جلسة التقييم الاولي للأطفال	1
50	جلسة التقييم الاولي لإصابات اليد	2
50	جلسة المتابعة المقننة للأطفال	3
70	جلسة المتابعة المقننة لإصابات اليد	4
50	جلسة يومية للأطفال	5
50	جلسة يومية لإصابات اليد	6

## قسم العلاج الطبيعي

الرسوم (بالشيكل)	نوع الخدمة	
50	جلسة تقديم العلاج الطبيعي للأطفال	1
40	جلسة متابعة علاجية للأطفال	2
50	جلسة تقييم حالات إصابات العظام والمفاصل للكبار	3
40	جلسة متابعة علاجية لحالات إصابات العظام والمفاصل للكبار	4
50	تقييم حالات إصابات الاعصاب للكبار	5
40	جلسة المتابعة العلاجية لحالات إصابات الاعصاب للكبار	6
30	جلسة تقييم في قسم العلاج المائي	7
70	جلسة العلاج المائي الفردي	8
50	جلسة العلاج المائي الجماعي	9
15	غرفة بخار	10
20	الساونا	11
15	الجاكوزي	12